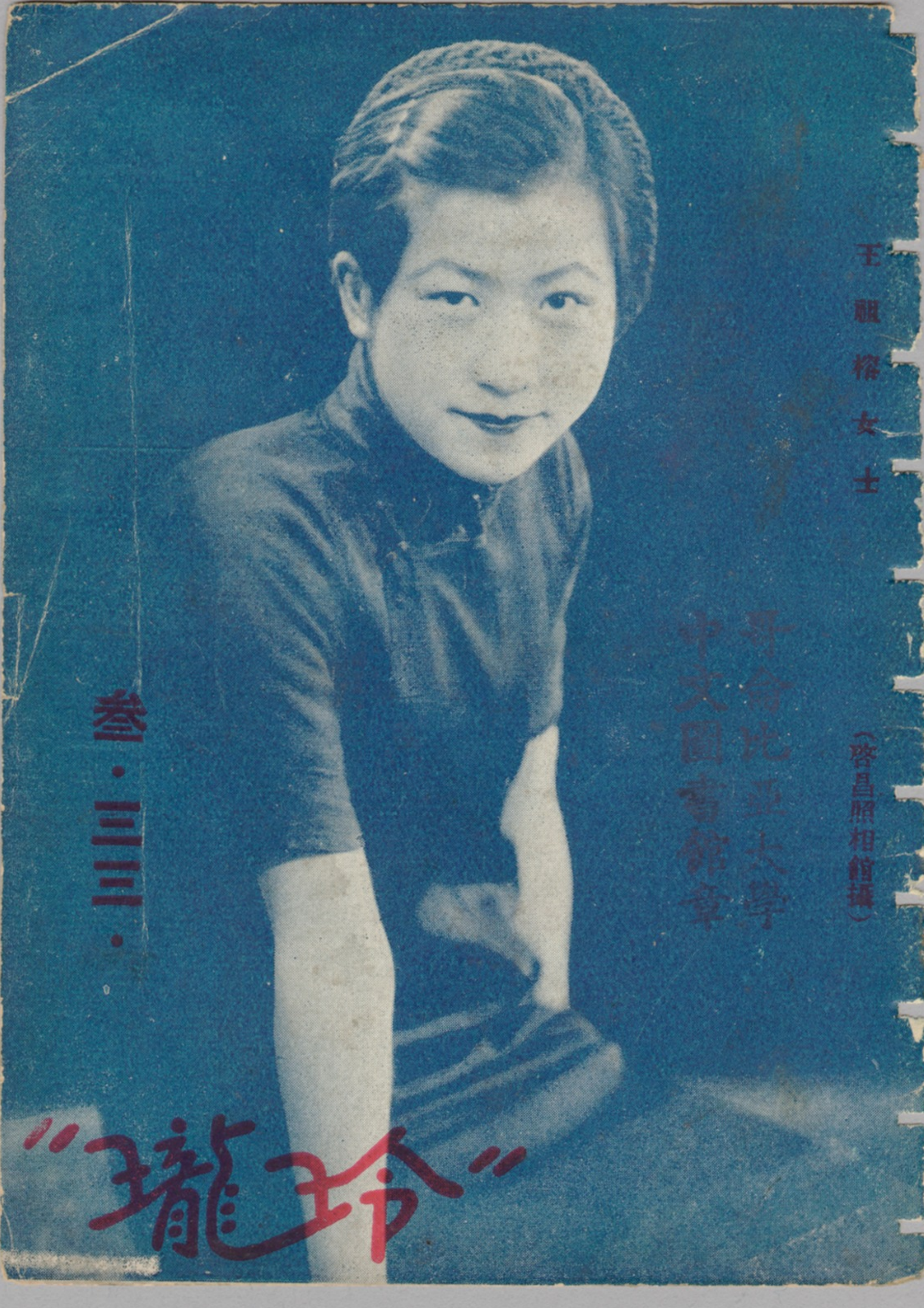
"玲瓏"

叁·三三·



王馥榕女士

（啓昌照相館攝）

哥倫比亞大學中文圖書館章

P4170
1113



校園中閱情書

（雄攝）

128

玲瓏婦女圖畫雜誌

三卷三三號（一一三期）

民國二十二年十月四日出版

陳珍玲女士主編

登記證第三十一號

華商三和公司發行

本期要目

◉我國女子體育
◉現代少女七條金律
◉我的女友的婚姻
◉青年須知的婚儀
◉安南人之結婚離婚
◉求學和婚姻問題
◉大學生之騙婚騙財
◉孩子惡習之養成

我國女子教育
最近之突飛猛進

（菲）

我國女子的體育發展，還是十年來的事情。女子參加田徑比賽，自從有了孫桂雲的一鳴驚人，才引起許多小姐們的注意，打破了她們林黛玉的美夢。

上海因為有幾個女子體育專門學校的設立，

，所以女子運動也人材輩出。這次為了籌備參加雙十節開幕的全國運動會，上月廿一日舉行預選大會。女子田徑共十項。其中除五十米及跳高兩項外，其餘打破全國紀錄者達七項之多。茲將女子田徑成績列出如下：

項目	第一名	第二名	第三名	第四名	成績
五十米	陳淑卿	李寶蕙	任淑	蕭傑英	七秒二
一百米	錢行素	陳淑卿	李宜南	李寶蕙	十四秒（預賽破）
二百米	錢行素	李宜南	曾惠瓊	王化昌	廿九秒七（預賽破）
八十米低欄	錢行素	曾惠瓊	蕭傑英	劉志明	十四秒六（破全國）
跳高	鄒善德	李寶蕙	王化昌	董佩珩	一・二八米
跳遠	錢行素	陳淑卿	鄒善德	陳白雪	四・八八米（破全國）
鉛球	馬驥	孟健麗	阮慧元	徐文英	九・八一米（破全國）
標槍	陳榮明	甘洪英	孫琤	陳聚才	二七・七五米（破全國）
壘球擲遠	陳榮明	曾惠瓊	甘洪英	孫琤	四二・九八米（破全國）
餅	馬驥	孟健麗	徐文英	孫琤	二五・一六米（新項目）

玲

表中百米及二百米第一之錢行素女士，在預賽時曾以十三秒五及廿九秒造成兩個優異之全國新記錄。八十米低欄預賽時亦有十四秒四之特優記錄。決賽時因風勢影響，故稍遜耳。兩日間，以一人連破四種全國記錄，除昔日之孫桂雲外恐無出其右者了。且不獨錢女士一人如已，其他參加之女運動員，均有很好成績，從這一點，我們可以曉得中國女子體育是正在猛進中。

雙十節離現在只有幾天了，我們希望在那聚集全國精華時候，會有更好的成績出現。

瓏

雙十節日請注意本刊出版之雙十節健康專號內容注重女子健康圖文精彩並附送『產前須知』一厚册(一百頁左右)價目照舊不加。

新女性的七條金律

（李月瑤）

年青的姊妹們，不要看輕了這些，這幾條東西，對於你們一生是有很大的幫助的。

（一）不要嫉妒他人美麗——當你跟一位女友同行，她容貌比你更美麗。不要嫉妒她，以為你自己生得太醜陋，不及她。因為男子並不見得喜歡一位極美麗的人，有時你身上或行動有一些優點，會比美麗更能引起他們的注意。

（二）努力顯出你的美點——如果你有美麗的頭髮或動人的秀目，不要怕地把牠表現出來，讓別人曉得，對於你是有好處的。可是不能太過驕傲了。

（三）不要自慚形穢——『自卑心結』是不好的。要樂觀。要達觀。無謂的憂慮是

1786

玲

有損無益的。

（四）不要過於做作——如果你覺得自己只有八分美麗，不要故意把自己裝成一個塗厚脂粉的粉堆美人。因為這樣的虛飾，只會增加你的醜態。

（五）要懂得談吐——雖然不是說你必須談吐風雅，但至少不要在男子前面顯出你是一位什麼都不懂的呆女人。因為這樣會引起男子輕視你的。

（六）待人接物的態度——對待別人應該帶有給他人一個和懇可親印象的態度。不要過於輕佻和放蕩。

（七）注意容飾整齊——對於自己的外表要注意是否清潔整齊。你的指甲怎樣了，不會太長了嗎？不會太齷齪了吧？

我的女友的婚姻

（周余玉蘭）

我的女友淑顏是一位受過中等教育的美麗女孩。家裏是一個小康之家。生活很好過。她自從離學校後，便想解決終身問題，找一位終身伴侶去。從朋友的介紹，呢認識過好幾位男子。及是一位有為的青年，相貌很英俊。曾引起她的注意，但是當她發現他家裏並不富有時，她很快便向他表示不能以終身相託。後來陸續相識了丙和D。都因為他們家中沒有財產而不諧，癡情的D會因失戀而要自殺。她會對我說過，她的擇夫條件有三：才，貌，財。尤其是第三項最重要。她不明白，家裏沒有汽車洋房的男子，為什麼也跟人談戀愛！我會規勸過她，財產並不足以決一個人的優劣。可是她不聽。

這樣地磋跎，不覺是四年了，她的青春不覺是慢慢去了。現在她在痛悔着，可是遲了！

1788

玲

青年須知的結婚禮儀

（温妮）瓏

秋天是一個結婚節季，有不少青年正預備走上人生那一段重要程途吧？在許多問題（經濟的家庭的等）解决了之後，他們會毫無顧慮地走上結婚的禮壇吧？可是從來沒有經過這種經驗的人，對於結婚的禮儀也要計及吧？這裏是要跟想結婚的青年們談談結婚時應有的禮節。自然我們要談的是一般所謂新式結婚了。

關於宗教結婚的儀式

相信基督教的人，結婚便採用基督教的禮節。這種禮節可以很簡單的，只要在教堂裏由一位教師來執行一次簡單的敎儀，交換了戒子，便算禮成了。自然如果有錢想闊綽地幹一次，也無不可。

結婚戒子的一點小常識

結婚那一天，做新郎的不要忘記的一件事便是預備給新娘的戒子，先交給男儐相。由男儐相妥爲藏在身邊。舉行婚禮時，交給新郎，由他替新娘帶上。事前新郎須先知道新娘的手指大小，不要買到太小的戒子。因爲當時戴不進去時，一定要弄到大家很窘迫，而且戒子與手指不相稱，對於將來會貽害無窮。

男儐相的一些任務

男儐相(Best Man)的重要任務，是照顧新郎的一切。因爲結婚的時候，做新郎的大都是有手足無措之感。那時男儐相便要做一位腦筋清醒的人，去照顧他的行動是否合度。自然替新郎收藏着婚戒也是他責任之一呢。

玲

海外婚俗

安南人的結婚與離婚

（珍）

瑞

安南歷來和我國有很密切的關係。現在雖然做了法國的殖民地，但是在安南的大部分地方，風俗習慣，和我國都很相同。可是在安南南部的差馬利人，因爲種族和其他安南人不同，所以風尚也有很大的差別。現在就是要談談他們的婚俗。

差馬斯族的女子是很開通的，甚至比男子還要開通。所以結婚一事，也多由女子主動。如果一位女子看中了某一個男子，便把兩塊餅和一些檳榔，由她父母，代爲送給男子。如果他願意。便把這些東西收下，這樣他們的關係是成立了。不久他們便可以同居。等到生了兒女時，才正式舉行婚禮。這一點在中國人看來一定很奇

怪，其實是一個很好的辦法。因爲婚禮前的同居，好像是一個試驗期。這樣的結合，將來不幸的總比較少。

舉行婚禮時，又有種種儀式。新郎要向新娘。補行一次求婚禮，並且送給她一些用具牲畜，或金錢作聘禮。

女子未婚前是很自由的。結交男子毫無限制但是結了婚後便要忠實地對她的丈夫。因爲她們認婚後跟人通姦是一種恥辱。但是對於離婚又是很自由。女子對於離婚，可隨時提出。男子大都不能反對。離婚後她又可以自由選擇別的男子，委身嫁他。可是在這地方，女子的地位是超過男子，她們嫁了丈夫後，好像是變了這家裏的主人。家中一切的主權都操在她手裏。生了兒女也是跟她的姓，做丈夫的大都不敢過問。

玲

婦女對于政治的認識（下）（黑娃）

璣

雖然現在中國的婦女已經獲得選舉權，同時也獲得被選舉權，但是慘淡若晨星，而且還有一部分的勞働階級的婦女，不知什麽叫選舉權，他們之所以不理解什麽是選舉權，是因了政治教育不普及的原故，政治教育不是能離開了大衆而獨立的，沒有大衆也不能達到目的的，民衆要理解政治，政治教育的目的才會發現，所以一般對於政治有地位或能理解的份子，就應當用一種熱情的領導，去使得對於政治冷淡的婦女感到興趣與覺悟。婦女對於政治上感到興趣以後，在兩性間的生活上，也呈出一種新的活力。沒有經驗的婦女，自然會去向有經驗的男性請求援助，這樣兩性間的思想與教育，可以有互相交換機會，自然而然

的會造成兩性間新的鼓勵與刺激。卽使是結了婚的女子，假若她對於政治上有了相當的認識之後，不但不會妨害丈夫的事業，而且能給與他一種援助。在更重大一方面講來，可以替女子打出一條新的出路，使女子不至於永遠站在封建制度之下過着牛馬的生活。婦女在社會上獲得相當的地位以後，不會再給人家當做商品般的買賣，也不會再當男子的寄生虫，一洗過去的態醜。其實澈底的說，過去的痛苦，不是社會所造成的嗎？不過現在，社會給與我們一個出發的機會，我們就應當緊抓着這個機會努力的去幹，造成未來的幸福！

本刊徵求愛讀玲瓏的姊妹們照片，歡迎投登，刊出後酌酬本誌。（編者）

美容顧問

本刊對於健美素為注意，近常接姊妹們來信，詢及關於健康美容種種問題，故此後特闢此欄，專為讀者解答疑問，來函請註明「美容顧問」欄。（玲）

瓏

面部的紅印

珍玲女士：我的妹妹在夏部生了二個癬。現在雖然好了，但是那紅印子總不肯退，不知女士可有什麽法子把這紅印子退去嗎？請你在「玲瓏雜誌」的美容顧問內給我回音，謝謝您敬祝貴刊發達。

（汪玉珍謹上）

汪女士：面部生癬癒後後紅印，在初癒未易退去，過久點當可漸退。若已曾經開刀，則有疤痕，其大小乃依創口而定，疤痕是不能除去的。



請姊妹們將困難之問題不知所措々心事。及痛苦被欺々情形寄下。當代為解決。（珍玲）

求學和結婚問題

珍玲女士：我不來與您客氣了，請寬恕我呀！

我的母親在我五歲的時候，就永別世間了，不幸的我於是成了在繼母手掌下的一個弱女子。我的繼母是舊家庭中無智識的一個，在她的腦海中，所最可恨的一件事，就是讀書。對人家常常說：『女子讀書是不中用的』。然而我的父親要給我受些教育，當我在十四歲的時候，我的學問僅不過高小卒業。不幸我繼不肯再給我繼續求學了。自從那年輟學之後，就令我助理家事，由此我的學

玲

問日漸埋沒了。說起我的婚姻，從小由父親許配于姑母之長子，他今年是十九歲。他的學問很不好，此亦不足爲恨，最使我憎惡的，就是不想去找正當的職務。他曾在好幾處地方學習過，皆是半途而廢，由此可知他是一個不上進的青年了。不幸的我將來定要受他無窮的累了。我今年已有二十歲了，我的目的很要求些學問，不幸我的繼母總是反對。

幸而我有個寄哥，他常常來指教我，他是一個很好學的青年。他曾在某洋行內服務，夜間尚在某夜校內肄業。他每日私下裏給我閱報，有時再教我開明書局的活葉文選由此我的學問日漸增進了。眞使我感激無窮。

但是想他（我的未婚夫）不想振作的樣子，將來如何能可與他共同生活呢？

最使我難的一件事，就是親上加親的婚約，如何可

璣

與他解決呢？請女士在萬忙中代爲設法，即期披露爲荷，此請

福安

（張楚英謹上）

張女士：來函所問爲求學及婚姻問題，玆分別答復如下：

照你的來信內容看來，你的繼母對你，除了反對你高小畢業後繼續求學一事之外，對你好像沒有什麼。自然她反對女子求學是錯誤的，可是她反你的原因是不是就是這樣簡單呢？我想說不定因爲家裏經濟狀況不佳，爲了節省開支，她才這樣呢。如果是這樣，你不特不能怪她，反而要跟她同情。況且求學也不一定要進學校，才成，像你現在有寄哥的指教，已經日漸增進，可知非一定須入學校才能求學也。

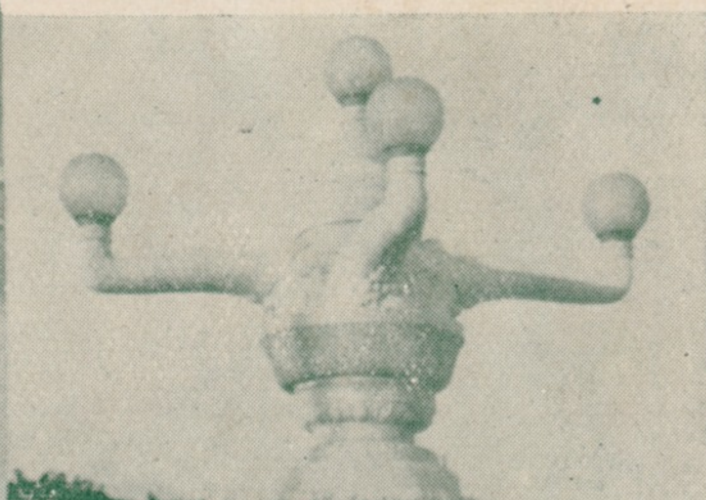
至於不滿於你父親代訂的婚事，想法對他們要求取銷了罷。你現在是二十歲。已有了婚姻自主之權，假使你不同意，沒有人能強迫你結婚的，親上加親的婚約，還不是一樣嗎？（珍玲）

玲

戶外的姊妹們



吳士鋠女士（余寶攝）



北平女子中學綠瓊女士（余寶攝）



中學潘靜嫻女士（余寶攝）

1799

婦女姿勢



攝影的姿勢



背面的曲線美（本刊攝）

1800



乳婦之營養與運動

琥

乳量之分泌。有關於體質與營養。體質之強者，各部機能必均發達。其乳腺之發育亦必甚。氣血充盛乳量之分泌因之加多。反之體質羸弱，發育不盛，乳房不充，乳汁之分泌機能。為之減退。其量必不充足。營養之與乳汁之分泌。關係尤大。營養之良否。不特足以補養羸弱之體質。使之日增於健全。同時又能使乳汁加多。故為乳婦者宜行適度之全部運動。每日於清曠之處為之。以振起其精神。

增進其消化。同時注意其營養。則乳汁之分泌。亦可加增。常見普通人家之傭乳婦者於營養方面。雖加注意。但於營養之成分。則不加選擇。於運動方面。則一無規律。故乳汁之分泌雖能加多。其成分則未必十分優良。亦未得爲善也。

除體質與營養而外。精神之感動。身體之勞役。與乳汁之分泌量。亦有關係。尤以當疾病時。其關係最大。如發熱時及泄痢。乳汁之分泌。必因以減少。此最顯著者也。

治神經性胃病

(A)勿以病爲念，但能安心靜養卽大佳。

(B)每日三次以日前三十分鐘，注冷水於胃部以手巾擦之，自可增消化力。

(C)行樂天主義，不輕喜，不輕怒，最有特效

玲

(D)盛行運動，或登山，或盪舟，或從事園藝，任選有興趣者行之。

(E)勿服藥，此病乃胃部稍弱，非有損傷，無論何藥概不可服。

拔去雞鴨細毛法

平日殺鷄鴨之後，鷄鴨之皮上有一層細毛，頗難拔去。如不除之，食時太覺不淨。若用心一一拔去，不但耗費功夫，且鷄鴨皮定必破爛不堪，今有一法，於鷄鴨未殺之前，先以佳醋一調羹，灌入鷄鴨之嘴內，然後殺之，則其皮上之細毛，自能生長出一分許，拔之便利異常矣。然鷄嘴小，故灌醋甚感困難也。

使漆皮鞋光亮

凡是新買的漆皮鞋，往往因為皮性太硬，以致穿了不多幾次，便顯出一縷縷縐紋來。現在有個極其簡便的法子。不但是使皮性柔軟。

而且還能使牠光亮耀目。買百把文錢的一塊猪油。放在稍爲熱的鑊子裏熬一下。大約二分鐘光景。就可拿起來用新棉花包好。這樣以後。在每天早晨要穿的時候就可以把他四週揩拭一番便能十分光亮而且皮性漸軟了。

長期贈閱

玲瓏雜誌
攝影畫報
婦女日報

—完全免費之辦法—

上列三刊物均係別創一格。各有特點。確爲現代新潮流所僅見之刊物。閱之愛不忍釋。不特趣味濃厚。抑且有益身心。故備受民衆熱烈之歡迎也。

茲以銷數激增。營業發達。急待擴充。且應讀者之要求。與同情於本刊者之贊助。及有志於出版事業者之提議。凡願爲本報之「長期定戶」者。須納證金五十元。交南京路五十六號華商三和公司信託部收管。則長期贈閱任何一種刊物。寄費亦不收。且加給週息四厘。兩年後隨時可提取本利（本刊亦於此時停贈。二年後在本利未提回之前。仍繼續贈閱也）

（三刊物合啓）



瓏

本欄專採集新聞報。時事新報。及本刊法律顧問之關於法律下的問題。以備讀者參考。讀者如有何種疑難。亦可函詢本刊。

妻之田產

某甲於民八娶乙為妻，結褵十餘年，未曾生育。甲為嗣續計，遂於十九年納丙為妾，旋生一子。當乙出閣時，乙父曾給奩田若干畝。乙見某甲納妾後，遂將此項田契藏至乙之繼母處。不幸乙於去年秋病歿，茲有疑問兩點，（一）乙遺奩田，甲有繼承權否，抑由丙生之子繼承。（二）倘乙之繼母不肯將乙之田契交出，依法應如何辦理。

（答）（一）甲有繼承權，丙生之子並無繼承權，（二）

得向法院請求判令交出由甲管理。

繼承問題

敝友某甲，生有子女各一，某甲夫婦於民十三年相繼去世其時甲子已娶，甲女在民十七年春，方出嫁某氏，現甲女欲向甲子分析某甲遺產，（並無遺囑），未悉女有無繼承某甲遺產之權。

（答）該女並無繼承權。

定報價目

每逢星期三出版

全年五十期五元　外埠及本埠相同

二個月一元（寄費在內）六個月二元半、

國外全年八元

郵票不通之處郵票代洋九五折（限一角及半分）

請直匯上海南京路五十六號

華商三和公司出版部

代售處

外埠各書局　本埠各報販　永安公司
現代書局　文華公司　漢口現代書局
蘇州文怡書局　香港萃文書局　南京中央書局
北平眞友文華公司　天津大同書局
汕頭文明商務　現代書局　長沙明月書店
廈門新的書店　廣州文華公司　四川現代書局
新嘉坡新的書店　小呂宋中華報局

廣告刊例

全版每期念四元

半版每期十二元

四一版每期六元

短期廣告不折不扣長期面議國貨廣告特別優待

玲瓏彙刊廉售

玲瓏雜誌彙刊除第一集與第四集外。餘均有餘存欲購從速。每集售洋一元外埠寄費亦已在內。

第二集　十一期—二十期
第三集　廿一期—三十期
第五集　四十一期—五十期
第六集　五十一期—六十期
第七集　六十一期—七十期
第八集　七十一期—八十期
第九集　八十一期—九十期
第十集　九十一期—一百期

另有零配各期如五・六・十四・十六・十八至卅一・卅六・卅七・四十二・四十五至四十六・四十八・四十九至九十八一〇二至一〇九・每期一角(寄費在內)

三和公司出版部啓
上海南京路五十六號

補取「玲瓏」之良機

本社下列各期之玲瓏雜誌，均無餘存。第一，二，三，四，七，八，九，十，十一，十二，十五，十六，十七，十八，廿二，廿四，廿五，卅二，卅三，卅四，卅五，卅八，卅九，四十七，九十九，一百，一零一，其他各期均可索補。函補每期附郵一角立即寄奉（寄費已在內）。已出版之「玲瓏」材料極爲優美。未閱亟宜補購。每補十期收洋一元。（特別掛號寄上。不另取費）

上海南京路五十六號三和公司啓

嬌滴指甲用品

情人的禮物

嬌妻豔嬪，不可不備，待人接物，無不用手，在社交上手之運用尤繁，夫指甲既為人手最觸目之處，則愛護此片鱗之指甲，使其色澤鮮明，更足代表一己審美愛潔之程度，在對方之應接者尤能發生好感。

嬌滴指甲水　大洋一元

嬌滴拭淨水　大洋一元

茲為優待本刊讀者起見，特備嬌滴修指用品一千份，與原裝相同，並非小樣品，僅收回原料成本大洋一元，郵費在內，以送完為止，讀者請用下券（無券無效），以免向隅。

▲出品者　天傑化驗室　上海南京路五十四號

▲總經售　三和公司　上海南京路五十六號

嬌滴券

茲附上大洋壹元請寄嬌滴指甲水一瓶

拭淨水一瓶至後開地址為盼此致

上海南京路五十六號

三和公司嬌滴部

姓名

地址





香港運動健將
又精於音樂

簡惠英女士

1809



錢行素跳遠之姿勢（本刊特攝）



獨破全國四種紀錄之錢行素女士（本刊特攝）

◄全國新紀錄►

女低欄 十四秒六

女跳遠 四米八八

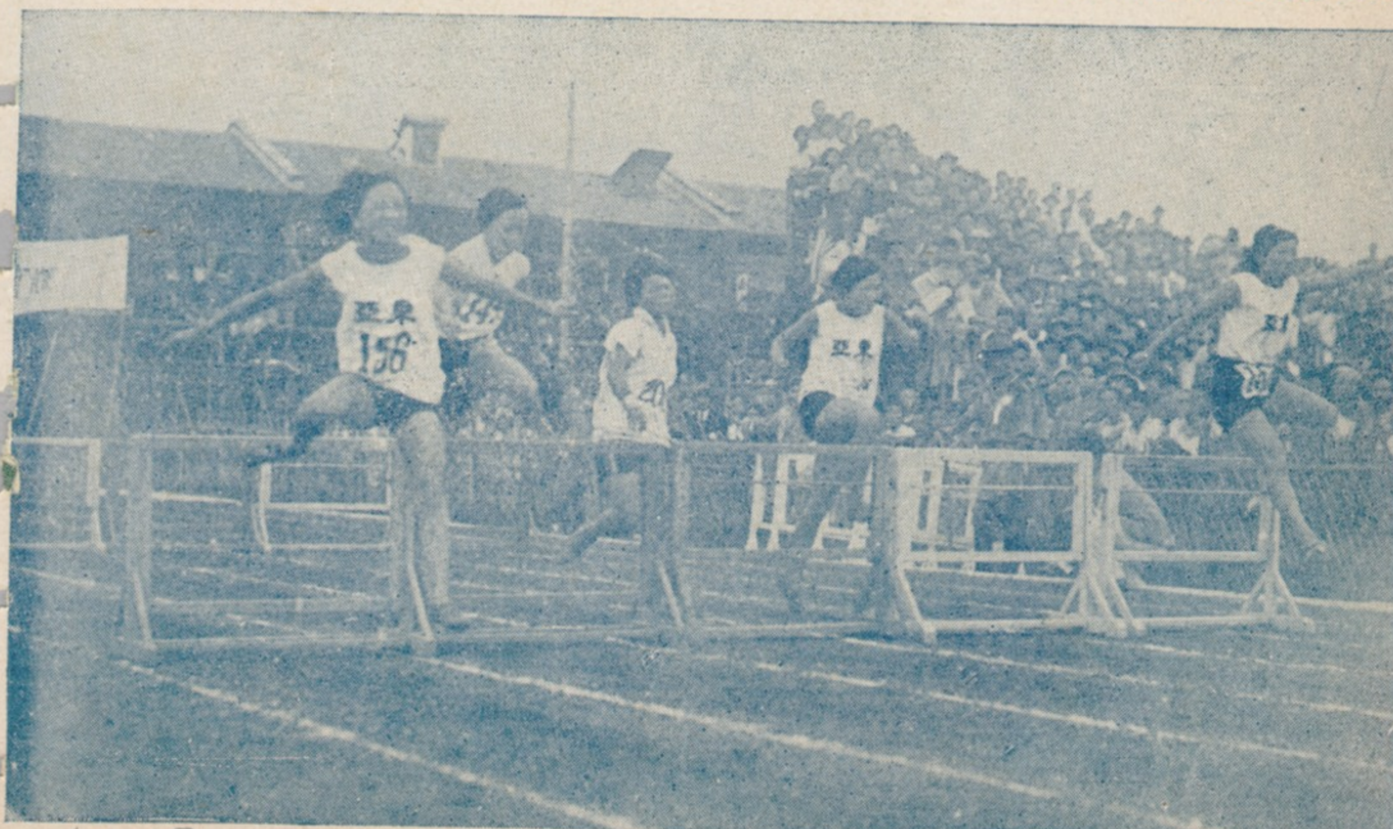
女二百米 二九秒

女百米 十三秒五

均係東亞女體專學生錢行素新創者

（本刊特攝）

錢行素過欄之攝影



1810



創全國女子標槍新錄退陳榮明之姿勢(二七米七五)(本報特



本市之女子運動

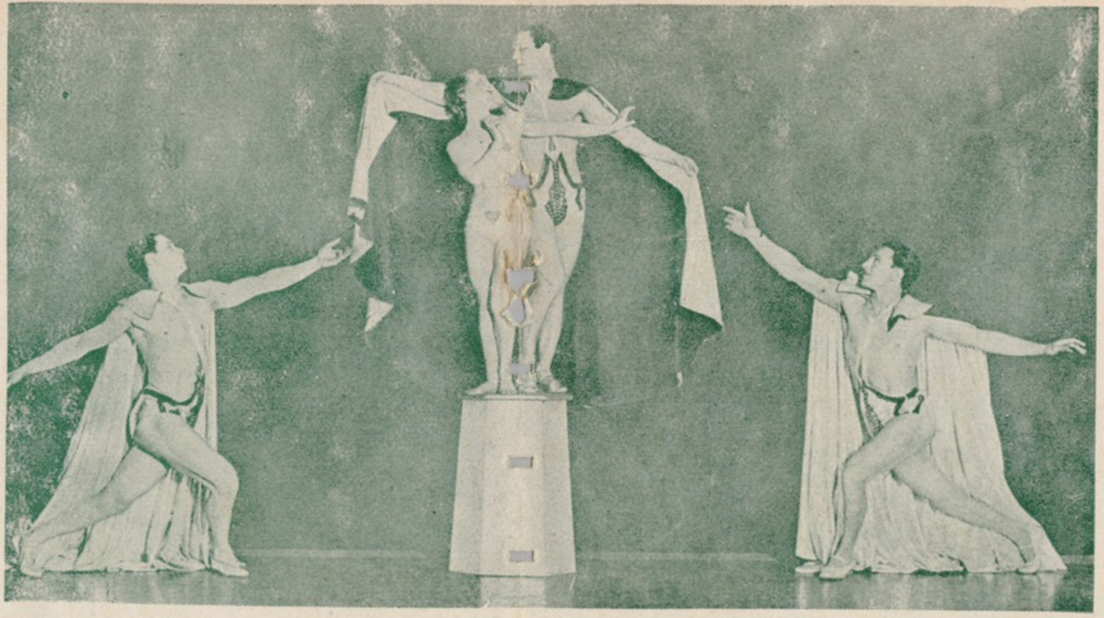
1811

1812

巴黎歌舞

法國[illegible]爲著名裸體舞臺，凡曾遊法者，莫不以一睹爲快。下圖爲十二美女之舞姿。此十二女子之身材長短，兩腿肥瘦皆同。蓋已精選，其舞術之高超，實非常令人佩服。上圖乃男女四人合舞中之一幕，作四角戀愛之形意舞此種舞蹈乃藝術舞。請注意：彼等體格之健美，舞蹈實有以致之。

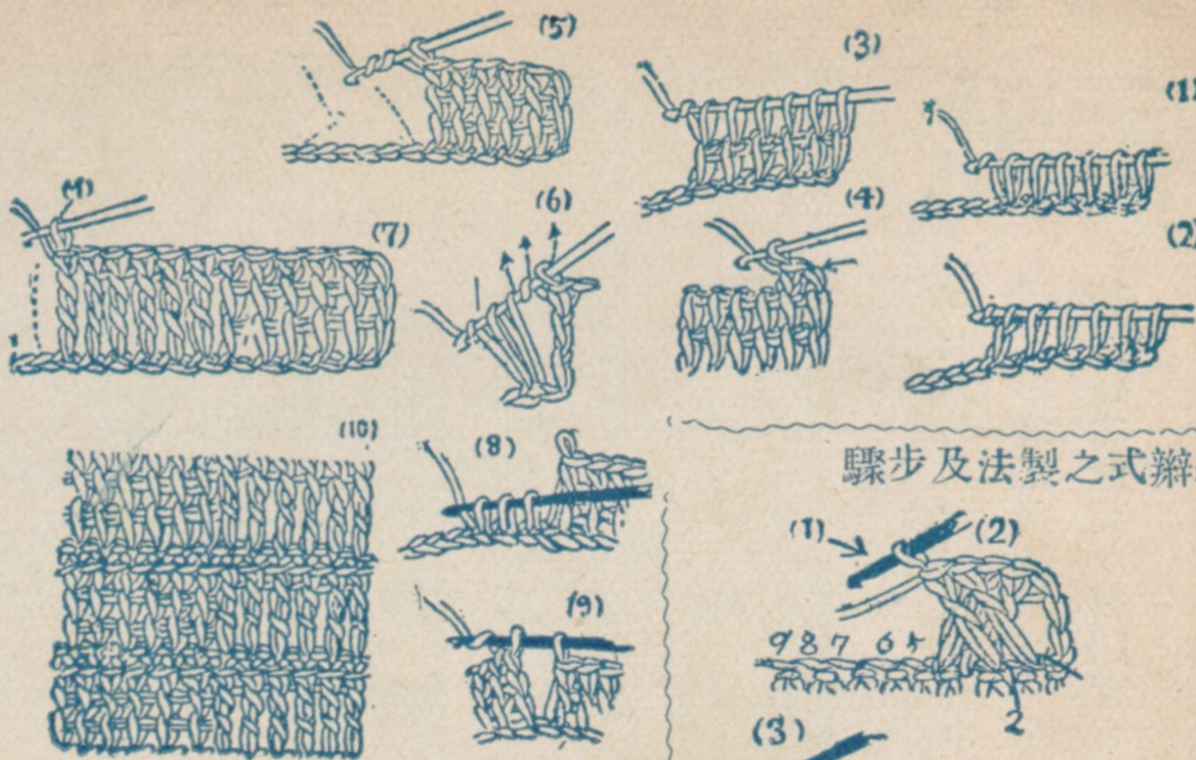
成誌）



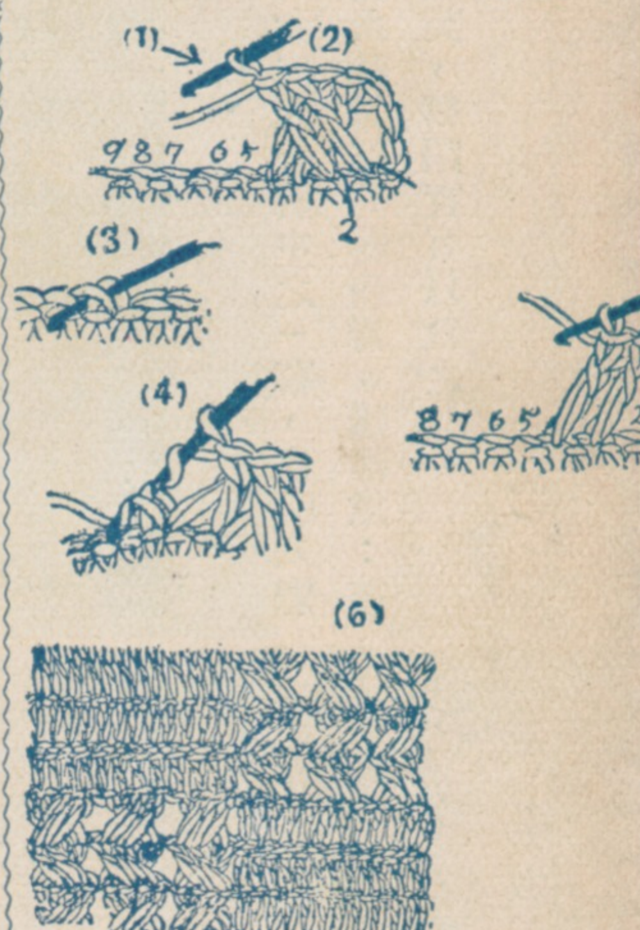


1813

好籃式之製法及步驟



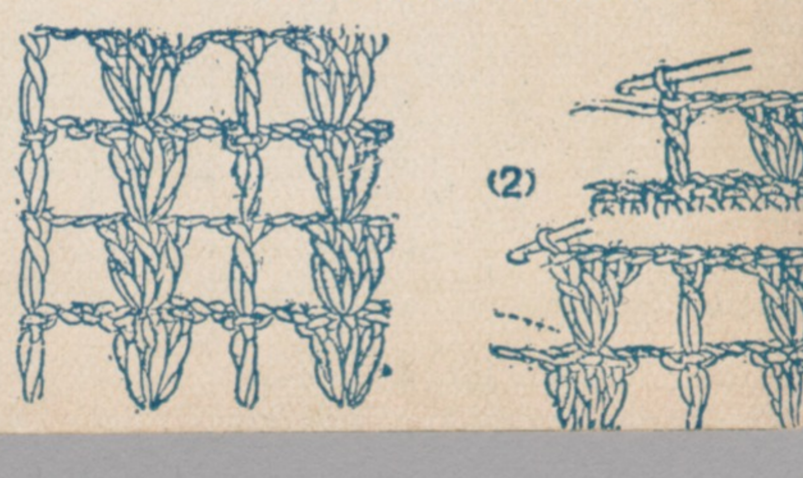
縞辮式之製法及步驟



「蓬萊松式」製法之步驟。因原稿被製版所失。容後查出補刊

果樹園之製法及步驟

製時參閱左面銅圖

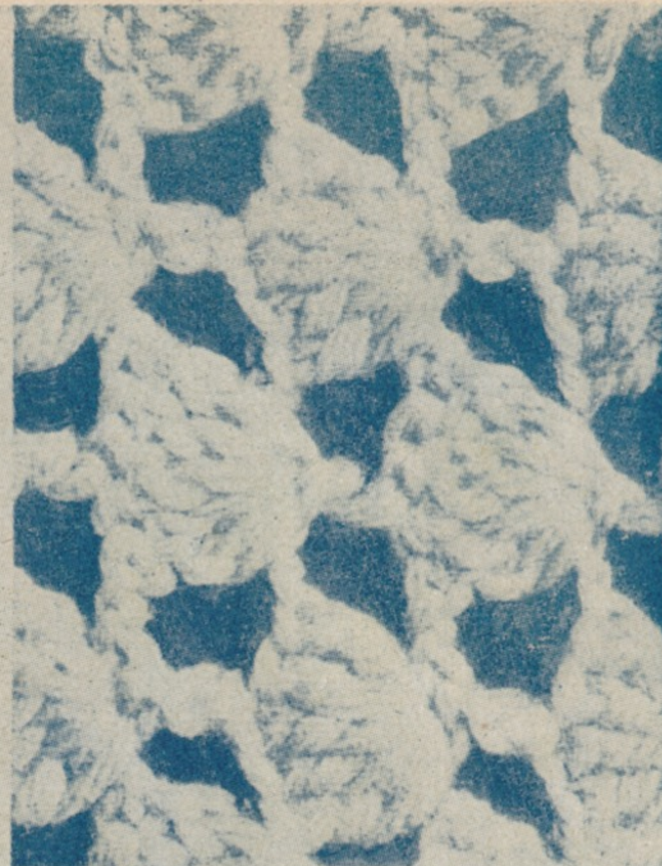


1814

縞辮式

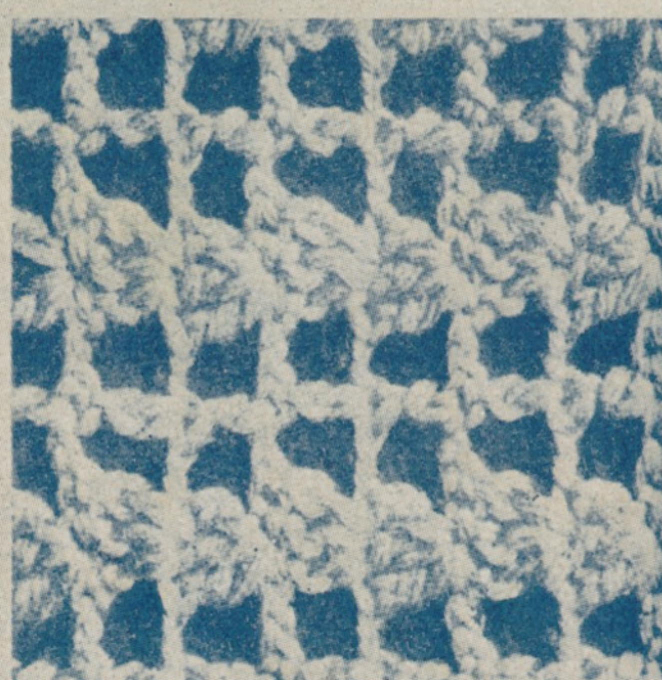


蓬萊松式





好籃式



果樹園式

1815

嘉寶于電影工作之餘喜騎馬郊遊





女星之騎裝

1816

彙集素負盛名高貴莊嚴閨秀百卅八位

原價五元憑此廣告特價一元五角

本書出版以來從無此特價廉售者欲購從速(外埠郵購加掛號寄費二角)

▲空前婦女大觀▼

林澤蒼編

閨秀影集

照片下附簡短說明……

——以應女界之需要——

內容之部

陳皓明女士
梁寶英女士
黃倩鴻女士
郭安慈女士
夏璐敏女士
李婉宜女士
周淑蘅女士

唐瑛女士
周淑蘋女士
施惠珍女士
嚴幼韻女士
胡蘇民女士
周銘女士
王大樂女士

李金容女士
陸薇芳女士
汪介曾女士
杜壽環女士
陳瓊芳女士
李月嫦女士
毛曼儀女士

名目繁多不克備載

本集用活體字上等銅版紙棕色墨外國技師精印。高十寸闊七寸。藍色及棕色皮面。封面用金銀兩色燙金。精美絕倫。

上海南京路五十六號攝影畫報啓

1817

女學生所受隱痛之自述

余對於電影與愛情小說尤有獨嗜。閱至精警處每至夜深而不釋手。致精神恍惚。似有動乎衷。每於夜間胡思亂想。若有滿腔心事無處發洩者。轉側不能成寐。口乾舌燥心中至為難過。後漸成習慣。一至夜間舊病復作。稍久則面黃肌瘦腰酸背痛。手足無力時時抖戰。頭痛心跳記憶薄弱。遇事健忘懶於動作。母親曾給多量之補品。但終無效。致心潮起伏煩悶不樂。疲懨不振毫無生趣。且飲食無味又不覺餓。不畏寒畏熱。食不長肌虛弱血虧。一到月經將臨。內中異常酸痛。實有難言之苦。非有數日。未能中止。故每於經前即心悸膽怯。若大難將臨。未知何故。後承同學李女士介紹專治此病之「八卦玫玲粉」。僅服一瓶大見起色。心感之餘特將過去情形忠實寫出。

（陸茂芳手啓）

以上係陸女士來函。按「八卦玫玲粉」係由德國運滬。更參和靈貴名藥。以適合吾國婦女之體質。會經醫師認為滿意者。八卦製藥社監製。南京路五十四號林學公司醫樂部獨家經理。每瓶實售五角。函購可用郵票代現。每瓶運寄費共收五角七分。函面須書明『經理親收』則該公司另命女職員抄寫住址於女子常用之黯麗信封。作平信寄上。外面並無該公司之住址輿圖章以便購者。

1818

，偶有一兩朵桃花爲春風送到水面，碧綠的水波，又加上兩點鮮紅的胭脂，飄飄浮浮的由那邊到這邊。無情的燕子穿梭似的飛過，絕不作少時間的停留，係有一兩聲犬吠，使我低頭看看我的書本，牠却靜悄悄地臥在地上，也許亦在領略大自然的美吧。

美麗的故鄉呀！怎使我不沈醉在回憶之中呢。（轉載中西女學墨梯）

民國廿二年十月四日出版

『玲瓏』婦女圖畫雜誌

三卷第三三號（一一三期）

◉每册大洋一角◉

版權所有不准翻印摹仿

主幹者 林澤蒼

文字編輯 陳珍玲 梁永福

美術編輯 林奮昇

出版者 玲瓏圖畫社

發行者 三和公司

上海南京路五十六號

▲中華郵政特准

掛號立券之報紙

登記證第三十一號

我的故鄉 (黃穎嫺)

回憶到我的故鄉，總不免使我沈醉不少罷。

在三月的左右，乘船駕車的回到這從未涉足過的故鄉，雖然風塵滿面的，可是心田內的積垢，早為大自然所洗濯凈了，當然居的並不是什麽高樓大廈，然而矮矮的草舍，小小的茅廬，却別有一種風光，尤其是清早雞鳴的時候，挾了一兩本書，坐在那綠葉繁生的大樹下，觀賞天然的美景，雖世外桃源，大約亦不過如此了。

翠色的小鳥，提起了歌喉，奏着那迎春的新調。清婉的聲音，使那慣好臨風作舞的柳姐，不住的一搖一擺，鏡平的水面，偶為微風所撫弄，皺了皺眉兒，瞬時卽又歸於平靜了。映照出夾岸的桃花猶如鏡內美人一般

玲

江岸閒眺（田秀芸）

遠山上一片純白的白雲，
　是那樣輕盈柔軟，
　像隨着春風舞踏的柳絮；
像一位美麗的白衣女神。

小舟在江濤中使勁，
　正在努力牠底前途；
　飄搖，在這澎湃的怒浪中；
還希着一帆風順。

怪物似地輪船吼聲，
　驚散了翔飛的江鷗。
　震動了負物的苦力，
更震動了無數的離人。

一抹斜陽已鑽進了西山，
　暮烟遮斷了隔岸的疎林。
　變了這純白的白雲；
已變成金色絢爛的紅雲。

一九三三・九・一二・

心，多少要將自己修飾得漂亮一點，來獻媚你。

女：我也覺着的。

男：在那些輾轉不寐的辰光，我往往自己呆想道：「有這樣一位虆砧的她，何以爲愛起我來，難道她的他是一個笨伯嗎？」這樣的自慰了一番。末了，我畢竟明白自己並不是一位才子，况且那個照上的面相，也很聰明的。所以你何以到爲愛起我來，我愈想愈不明白了。我是妬忌，非常的妬忌這照上人。爭妍之心，油然而生了。

女：我都想到的。

男：我請最高等的成衣匠，配製新裝，頭髮也燙得灣灣底，我對於外表，非常的注意，雖一鬟之微，也不大意，以期達到漂亮的目標，因爲我實在太愛你了。有時你會告訴我，謂欲偕夫壻同往跳舞去；於是我幻想到他穿了晚禮服，是何等的軒昂，不覺妬火中燒，愧恨交感呢。 （未完）

玲

男：我們一見生情，立刻相愛起來，你該記得，後來在蒲特伯司脫，我們更加親熱了，但是我仍舊沒有遇到你的丈夫呀。

女：不錯。

男：於是有一天，你帶了一張美少年的小照對我說：「我家外子的相片帶在此地，你或者要瞧一瞧他的容貌呢。」我當時仔細一看，此人貌似子都，色似潘安，髮曲如波紋，眉灣如新月；他有溫和而剛直的眼鋒，還有和希臘天神一般的嘴唇，當時我雖不說什麽，實在妬忌得上了心事咧。

女：我也想到的。

男：而且那時我幾乎寢食俱忘，因爲我是這樣發狂似的愛你，我實在不願屈服在任何情敵之下，我常在鏡中細細的端詳，自知不是一個美男子，但也不是一個醜大漢，乃是一個不美不醜的平凡面孔，任何一個普通男子都爲有的，我不禁因此而煩惱，而憤怒，我以是下了一個决

訣別(A Leave-Taking)（上）

（摩爾納原著）　（蔡建民譯）

一對情侶散步於公園的深處

女：現在興致已過，沒有別事，我們還是分手罷。

男：悉聽尊便。

女：我們大家厭了，以後不必再見，只須彼此紀念舊日的快樂好了。

男：也許是可以的。(他就向她行吻手禮)

女：現在我要向右轉，你可向左轉，我們旣要分別，切勿給我的丈夫撞見呢。

男：再見吧！(二人都不動)

女：你爲什麼不去？

男：我先要問你一樁事情。

女：什麼事情？

男：我初次會到你的時候，是在霍海泰曲拉，你可記得嗎？你是伴着幾個女友在那面過冬，我並沒見到你的良人啊！

女：我記得的。

玲



女星在清晨起身後的晨服圖示克勞黛考爾白在家園中休息時的舒適令人眞要羨慕煞呢

1825

天眞之笑容



微笑（陶圓華小妹妹）



她倆嘻笑着多麼天眞多麼快樂
左沈美英
右徐美雲
（章立攝）

1826

恨。其始也，未常不傾心於陳女之美貌，及後見女多金，遂轉愛人之心愛金。旦旦而伐之尙不足，必一舉全數竊去始覺快意，其貪利之醜態，令人齒冷。世上薄倖男子，每以欺騙女子爲常事。在險戲之世途中，此種人比比皆然，未經世故女子，能不謹愼嗎？

不過，陳君倫對此事亦屬究由自取。事前不能辨別良劣，事後追悔，不是已經太遲嗎？何况第一次的結婚既已失敗，飽受痛苦。第二次覓終身伴侶，應該怎樣愼重才行。這次與馬德良之結合，未免過於疎忽。而且要找一位眞正的伴侶，能夠在娛樂場所和公園找到嗎？沒有跟馬某有過相當日子的交情，對於他爲人有深澈的認識，便貿然以身相許，及後來追悔已遲，實在是自貽戚。

至少，她這次的事件，可以給許多女子做一個殷鑑。

瓏

觸目驚心

案件評述

本欄將最近所發生案件加以評述，藉以勸導指迷，與改良生活，作人生之指南針，歡迎投稿。

大學生之騙婚騙財

（玉成）

（事實）昔曾愛國女校畢業之蘇州少女陳君倫，年前由父母作主嫁與同鄉陸某爲妻。詎陸爲一紈袴子，平日不事生產嫖娼納妾。女規勸不聽反受虐待，女不堪其苦，遂與陸離異，得贍養費五千元。未幾在公園中遇少年馬德良，年僅三七，曾在東吳大學肄業。兩人一見傾心，遂即同居。馬既利女多金，又惑女貌美，遂用手法，將女之贍養費陸續騙去。後又騙女來首都，將女所存之五百元竊取而逸。女以失身失財痛不欲生，日前適與馬相值途中，遂將馬扭獲。

（按）馬德良以大學生之身份受過高等教育之人，而行爲之卑鄙一至於此，實令人痛

玲

逸園 CANIDROME

本園本月份大賽規定
每星期三及星期六
每晚八時半起賽
無論風雨照常舉行

本園入場券會員來賓看台每張大洋一元公共看台每張大洋五角

普通搖彩票每張售洋二元頭彩約二千元在每晚末次開彩

第九十三期普通搖彩號碼

頭彩二七〇號
貳彩三三四號
叁彩二五二號
小彩三個 八七號
七八八號 八二三號

▲電話

搖彩部 八二四五四
大班間 八五〇二八
總寫字間 八四四七八

1829





事關秘密

避免汗漬汚衣。將用何方法乎。世界各國婦女所用亞特奴露儂亦用之乎。

亞特奴露爲最著名最老牌之去汗臭之液質。製方由一醫師擬定。功能避汗不致污衣並可防免汗臭。

(甲)普通亞特奴露。每週塗二次。可保三日至七日。

(乙)立效亞特奴露。每日或隨時塗用。用法詳載瓶貼頭上。

亞特奴露保全衣服

中國經理上海同益洋行

1830

婦女消息

上海的幾位女將

全國運動會上海市預選結束後，女子成績均有散馬人之處。（參閱本期卷首一文）。且發現女將數名。第一位是連破四個全國紀錄的錢行素。她今年只的十八歲。黝黑的皮膚，嬌小而健壯的體格。馬驥（鐵球鐵餅第一名）即從前之馬子駿，爲遼甯人。身材雄偉，膂力過人，實爲我國唯一之女三鐵健將，陳榮明（標槍及壘球擲遠第一）身長力壯，亦爲投擲能手。此外如陳淑卿之跳與跑，鄒善德之跳均爲滬上特出之人材。

林白夫婦行踪

林白夫婦近繼續向歐洲進行，途中因林夫人感冒風寒發熱，停頓數日。近已飛抵俄國列甯格勒，並繼續向南歐進行。

平首班女警畢業

首班女警上月二十一日畢業，定二十五日赴公安局服務。

瓏

鴻翔公司十七週紀念

舉行中西仕女時裝表演展覽大會

並改良定價優待顧客
發售禮券八折一星期
無論何時十足兌貨

市上減價非舊貨惡劣即將貨價抬高徒有其名而無其實本公司此次十七週紀念在總店舉行秋季時裝展覽會幷酬答來賓及各界惠顧盛意特發行禮券減收八折以一星期爲限自十月十四日起至念一日止無論何時選購物件可將禮券十足兌貨十七年一度之良機幸勿交臂失之

附啓

請柬業已發出憑柬入座惟恐尚有遺漏者女賓可預先至本公司索取男賓恕不招待但與女賓同來者一律歡迎

▲總店靜安寺路八六三號　支店南京路五七七號

十月十四日下午四時在總店舉行

兒童



兒童爲中國將來之主人翁本欄專門指導養子育兒之智識並歡迎投稿

孩子惡習之養成

（瓊芳）

平時，我們常常可以見到這種例子。做母親的不願她的孩子做某一件事，大都是用一個哄的方法。

——乖孩子，不要哭，門外那個紅頭阿三聽見會來捉你的！

——小毛，你好好地坐在這裏，明天我要買一個洋囡囡給你。可是第二天她忘記了，因爲不過是想哄哄她罷。

母親們，如果你們也是這樣哄你的孩子的，趕快把這錯誤糾正了吧！須知這樣地去哄一個小孩，結果不特不能使他或她變好，反而養成他們的惡習慣呢。

在前面舉出的例子的第一個，會把一種不好的印象，鐫入了小孩的腦子裏。這紅頭阿三，會使他的精神上受到重大的打擊。

在第二個例子，她對孩子說謊了。小孩子會很快地從母親那裏學到說謊本領。你想做母親的願意見自己孩子說謊嗎？

兩週間中外新片等級

本欄內影片之等級均照電聲日報之電影批評，惟篇幅所限詳評不能一一列出，讀者如欲閱詳評，請參閱電聲日報。

（一）	到上海去（三一公司）	（丙下）
（二）	Hold Your Man（御男經）	（B下）
（三）	Gambling Ship（歧途覺悟）	（B下）
（四）	The Night In London（名城豔遇）	（C上）
（五）	Her Bodyguard（她的保鏢）	（B）
（六）	Her First Mate（海角佳耦）	（B）
（七）	Moonlight and Pretzels（歌台綺夢）	（B下）
（八）	殘春（明星公司）	（乙下）
（九）	Storm At Daybreak（風雨之晨）	（C上）
（十）	苦兒流浪記（天一公司）	（丙）
（十一）	白金龍（南方公司）	（丙上）

好 萊 塢 明 星

薪水之升沈

薪水的爭執，現在幾乎成爲好萊塢唯一的戶內運動（Indoor Sport）。明星們的薪水，現在正好像潮汐一樣忽高忽低。如恩哈婷從前每拍一片，酬勞是九萬四千元，便是最近她替一家公司拍一部新片曾經拿過七萬五千元。可是在新訂的合同上，她的收入已經減少了百分之四十了。康斯登裴納的新合同每片是六萬元，此外還加百分之十五的紅利。她從前的合同上，每星期是六千元。希佛萊這兩年名氣依舊響着，所以身價也高了。他過去每部影片可以拿十五萬元。最近合同將滿，他擬向公司要求以後每片二十萬元，但是公司方面只答應十七萬五千元。這樣看來，好萊塢的明星，薪水不特不減而且特別增加起來的，除了嘉寶之外，恐怕只有希佛萊一人了。

瓏

好萊塢明星語錄

（康斯登裴納）我要說在我相識的女友中，我最崇拜瓊克勞馥。

（史璜生）我從來不喜歡想起過去的事。

（愛德恩愛姆斯）我十六歲結婚，十七歲做一個女孩的母親，十八歲便離了婚。

（克格尼）我平日不拍戲時不打女人的。

（潘琪嬌斯翟金絲）好萊塢是一個適宜於工作的地方，但不是談戀愛的地方。

（温吉潑遜）一個女人如果要結婚，至少要找一位年紀大過她五歲的男子。

（梅衛斯脫）男人做的事我都一律歡迎。

（曼麗德萊漱）我的身上有了探險家的血流，所以我總是想到外面去開闢新世界。

美美公司自製
服裝
禮服
大衣
便裝
助長美麗，表現身價有特別方法。

玲

1836

，此外還送了他一點錢。

嘉寶的平民化

嘉寶過去是一位像女星一樣地躲起來的人，可是這次囘到美國忽然又不同了。最近天天總看見她在米高梅公司攝影場裏跟一位小職員玩網球，實行其平民化了。

一個劇本的代價

好萊塢新成立了的二十世紀影片公司最近採用了一個叫做『從鑰匙洞看見的百老匯』的劇本，編劇者得到酬金二萬五千元。

兩位范朋克在英

小范朋克近和他的父親一同在英國，他們預備合演一部片子呢。

美美公司自製
皮夾
貴族化的式樣
平民化的價格
靜安寺路二八八號跑馬廳對面

聖林銀屑

兩位德導演之爭

劉別謙和馮史丹堡都是好萊塢的德籍導演。有一次他們竟發生爭執。起因是曼琳黛菊絲的『金髮愛神。』劉別謙說這片子失敗是導演之錯。馮史丹堡不服，因此發生意見，可是現在兩人又和好了。

第二部泰山影片

游泳家韋斯慕勒拍了『人猿泰山』一片後，久無新作，最近才開始拍他的『泰山和他的伴侶』一片。爲了拍這部片子，公司特地籌備了九個月。

義俠的詹姆斯鄧

詹姆斯鄧 (James Dunn) 有一次看見一位臨時演員爲了生活，扶病表演。因此他吩咐這演員去休息，他代表演。後來拿到一天的薪水七塊半錢，拿來都給了這病着的演員

你們要曉得的消息

（一）聯華的『小玩意』已在卡爾登開映。聞試映時，聯合公司老闆（卡爾登屬於聯合公司）盧根一見，以爲內容反帝色彩太濃，幾致不敢開映。

（二）上海國片界明星嗜賭博的人，多好回力球。回力球與影星，因此結了不解緣。

（三）金燄自『母性之光』得到成功後，對於他將來作風，因此發生重大問題。他將來繼續飾革命家這一類角色呢，還是再做起太太小姐喜歡的漂亮少爺？

（四）熱河失陷已及半年，張慧冲當日實地所拍的『熱河血淚史』到現在才開映。

（五）藝華公司的第一組主任導演是有名大力士彭飛，第二組又是大力士查瑞龍。兩位導演都是大力士，眞是無獨有偶。

瓏

海倫赫絲母親

不懂她女兒的藝術

海倫赫絲的母親最近鬧了一件大笑話。事情是這樣的：

海倫赫絲的近作『白姊妹』拍完後第一次試映，她也去看過了。後來聽見他們把內容更改了一點，所以第二次試映時她又去看了。不久她到一間珞杉機的戲院，又看了一回，那回已經令她覺得有點討厭了。最近女星麥開兒送了她兩張『半夜的曼麗』試片入場劵，她便約了一位朋友同去看。不料在這片子開映前，又把『白姊妹』試映一次。這是第四次了。片中每一句對白她都記得清清楚楚。看了一點她覺得沒趣極了，便開始跟女友閒談了，聲音漸漸大起來。當她說：『我眞討厭這張片子』時，坐在她後面的女觀客輕拍拍她的肩頭說：『夫人，如果你不喜歡這片子，請你走出去罷。我不願海倫的優美表演給你的談話聲嘈了。懂得她的藝術的人實在太少了。』

你想想，這些話是對海倫母親說的呢！

玲

1840

上海美按察使

派員接管大光明

大光明因欠款未清償，爲數商行起訴追索，同時佔十分之七勢力之外藉股東，又以聯合公司盧根管理不善，向美按察使要求派員接管該公司之各大戲院如大光明，國泰，卡爾登等。盧根鑒於形勢不利，爲先發制人，遂亦向該使作同樣要求，並舉出一接管員，與股東方面又大起爭執，其後卒由美按察使決定由盧根方面所派之人爲接管員。目下事件似暫告一段落，不過短期間內，各欠款如未能清償，恐仍不能樂觀呢。

洪深忽然脫離明星

誰都曉得洪深跟明星的關係是多麼地深。最近他正在很努力地替該公司導演影片。不料忽然登起廣告，聲明與明星脫離，實在令人奇怪了。這件事，其中原因一定不小吧？

幕"MOVIES"味

附刊於"玲瓏"三卷三十三號(一一三期)

『幕味』是全國唯一電影週刊

德國與侮華影片

數月前我國在德留學生因該國有某影片公司拍『死上海』一片，內容多侮辱我國之處，因即請駐德華公使及首都外部。分向德交涉。其後德政府答覆已令該公司停止拍製該片，並担保以後不至再有此事發生。不料事隔數月，此事不特未實行，且該片已攝竣開映，因此在德華僑，以德政府不顧信實，自食諾言，極形忿慨。

一個國家，答應了友邦的事情而食言，本來是一件很嚴重的事情。但是上當的國家是中國，弱小的中國，所以便也不曾引起人的注意了。中國人受別人攝製影片來侮辱，已不是第一回，單是去年一年中在美國起碼便有十次，現在都是以不了了之，可是這次不特是受一次侮辱，而是侮辱上的侮辱，宏量的中國外交當局，大約也不至淡然置之吧？


蔻丹
CUTEX
愛情媒介
玉手纖纖．最稱人憐．用蔻丹修指．輕紅煥映．益增妍麗．良人必顧而樂之．愛情乃日益增進．摩登少女宜皆備之．
現在市上冒牌甚多購時認明蔻丹商標
各大藥房化粧品店均有經售
喊厘洋行經理
上海四川路二十號

1844

